Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатори на продукта

Полираща паста вакса със силикон ROYAL Professional P349
500 ml Art.: 6100 1722, Art.: 6107 1722, Art.: 6108 1722

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение:
Средство за поддръжка на автомобили
Полираща течност
Сектор на употреба [SU]:
SU22 - Професионални употреби: Обществена сфера (администрация, образование, забавление, услуги, занаятчии)
Категория на химическия продукт [PC]:
PC31 - Лакове и восъчни смеси

Употреби, които не се препоръчват:
В момента няма информация затова.

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

BG

Theo Foerch GmbH & Co. KG, Theo-Foerch-Str. 11 - 15, 74196 Neuenstadt, Германия
Телефон:07139/95-0, Факс:07139/95-199
info@foerch.de, www.foerch.com

Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност виж раздел 16 от този информационен лист за безопасност на ЕО.

Електронен адрес на компетентното лице: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de . Моля, не използвайте за поискване на информационни листове за безопасност.

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

Информационни служби при спешни случаи / официален консултативен орган:

BG

Национален токсикологичен информационен център, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233, E-mail: poison_centre@mail.orbitel.bg, http://www.pirogov.bg

Телефон за връзка с фирмата/предприятието в случай на спешност:
+49 (0) 700 / 24 112 112 (TFC)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Клас на опасност	Категория на опасност	Предупреждение за опасност
STOT RE	1	H372-Причинява увреждане на органите посредством продължителна или повтаряща се експозиция (централна нервна система).

2.2 Елементи на етикета

Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Опасно

H372-Причинява увреждане на органите посредством продължителна или повтаряща се експозиция (централна нервна система).

P260-Не вдишвайте изпарения или аерозоли.
P314-При неразположение потърсете медицински съвет / помощ.

EUH208-Съдържа Терпенов алкохол/терпенови въглеводороди. Може да предизвика алергична реакция.

Солвент нафта (нефтена), средна алифатна.

2.3 Други опасности

Сместа на съдържа vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биокумулиращо) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).
Сместа на съдържа PBT вещество (PBT = устойчиво, биокумулиращо и токсично) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1 Вещество

неприл.

3.2 Смес

Солвент нафта (нефтена), средна алифатна.	
Регистрационен номер (REACH)	---
Index	649-405-00-X
EINECS, ELINCS, NLP	265-191-7
CAS	64742-88-7
% съдържание	10-<25
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 STOT RE 1, H372 (централна нервна система)

Терпенов алкохол/терпенови въглеводороди	
Регистрационен номер (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	---
CAS	8002-09-3
% съдържание	0,1-<1
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411

Текст на Н-фразите и съкращенията при класифициране (GHS/CLP): виж раздел 16.
Веществата в този раздел са посочени с действителната и приложимата им класификация!
Това означава, че за настоящата класификация на веществата, които са изброени в Приложение VI, таблица 3.1 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 (относно класифицирането, етикетирането и опаковането), са взети предвид всички посочени там бележки.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Оказващите първа помощ трябва да внимават за своята лична защита!
На човек в безсъзнание никога да не се дават течности през устата!

При вдишване

Лицето да се отдалечи от зоната на опасност.
Засегнатото лице да се изведе на чист въздух и в зависимост от симптомите да се проведе консултация лекар.

При контакт с кожата

Обикновено не дразни кожата.
Измийте основно с много вода, незабавно отстранете замърсени, напоени дрехи.

При контакт с очите

Отстранете контактните лещи.
Изплакнете обилно с вода в продължение на няколко минути, при нужда потърсете лекар.

При поглъщане

Устата да се изплакне основно с вода.
Не предизвиквайте повръщане, веднага потърсете лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

При необходимост, забавените симптоми и въздействия могат да се намерят в раздел 11 съответно при пътищата на приемане в раздел 4.1.
В определени случаи е възможно симптомите на отравяне да се появят едва след известно време/след няколко часа.
Възможна е алергична реакция.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

непров.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Пожарогасителни средства

Подходящи пожарогасителни средства

CO_2
Прах за гасене
Водна струя
При големи огнища на пожар:
Устойчива на алкохол пяна
Водна струя

Неподходящи пожарогасителни средства

непров.

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да се образуват:
Въглеродни оксиди
Отровни газове

5.3 Съвети за пожарникарите

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.
Противогазов апарат, независим от циркулацията.
Контаминираната вода от гасенето да се отстрани съобразно административните разпоредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Да се подсигури достатъчна вентилация.
Да се избягва контакт с очите и кожата.
Да се вземе под внимание евент. опасност от подхлъзване.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се ограничи/уплътни при изтичане на по-големи количества.
Да се отстранят неплътностите, по възможност това се извършва безопасно.
Да се избягва проникването в повърхностни и подпочвени води, както и в почвата.
Да не се изпуска в канализацията.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с материал, свързващ течности (напр. универсално свързващо средство), и отпадъците да се депонират съгласно точка 13.
Да се събере механично и отпадъците да се депонират съгласно раздел 13.

6.4 Позоваване на други раздели

Лични предпазни средства: виж раздел 8 както и Указания за изхвърляне: виж раздел 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

Освен предоставената в този раздел информация в раздел 8 и 6.1 също е налице информация, която е от значение.

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

7.1.1 Общи препоръки

Да се подсигури добра вентилация на помещението.
Да се избягва вдишването на парите.
Забранено е яденето, пиенето и пушенето, както и съхраняването на хранителни продукти в работното помещение.
Да се вземат под внимание указанията на етикета, както и упътванията за употреба.
Производственият процес да се провежда съгласно упътванията за работа.

7.1.2 Указания за общи хигиенни мерки на работното място

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.
Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.
Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.
Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява затворен.
Да се съхранява на недостъпно за некомпетентни лица място.
Продуктът да не се съхранява в коридори и стълбища.
Продуктът да се съхранява само в оригиналната опаковка и затворен.
Да се съхранява при стайна температура.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

В момента няма информация затова.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Химично наименование	Солвент нафта (нефтена), средна алифатна.	% съдържание:10-<25
ГС-8часа: 300 mg/m3 (Керосин)	ГС-15min: ---	---
Процедури за наблюдение:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
БГС: ---	Други данни: ---	

Химично наименование	Каолин	% съдържание:
ГС-8часа: съдържащ под 2 % свободен кристален силициев диоксид в респирабилната фракция: 6 mg/m3 (Каолин, Инхалабилна фракция) / 3 mg/m3 (Каолин, Респирабилна фракция)	ГС-15min: ---	---
Процедури за наблюдение: ---		
БГС: ---	Други данни: ---	

ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа
(8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min
(8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Краткосрочна гранична стойност на експозиция по отношение на референтен период от 1 минута (2017/164/EU). | БГС = Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект. Биологична среда: Е = еритроцити, У = урина, К = кръв. Време на пробовземане: а = В края на експозицията или в края на смяната, б = За продължителна експозиция - след няколко работни смени, в = След няколко работни смени, г = Не се фиксира | Z* = съдържание на свободен кристален силициев диоксид във финия прах (%). Кожа = квъзможна е значителна резорбция чрез кожата.

8.2 Контрол на експозицията

8.2.1 Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за добро проветряване. То може да се постигне с локална вентилационна уредба или общата система за отвеждане на отработен въздух.
Ако това се окаже недостатъчно за поддържане на концентрацията под граничната стойност на експозиция на работното място (ГСРМ), носете подходяща защита за дихателната система.
Важи само когато тук са посочени гранични стойности на експозиция.
Подходящите методи за оценка, с които се проверява ефективността на съответните защитни мерки, включват метрологични и неметрологични методи за определяне.
Те са описани, напр. в BS EN 14042.
BS EN 14042 "Въздух на работното място. Ръководство за приложение и използване на процедури за оценяване излагането на въздействие на химични и биологични агенти".

8.2.2 Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.
Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.
Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.
Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Защита на очите/лицето:
При опасност от попадане в очите.
Плътно закриващи страните защитни очила (EN 166).

Защита на кожата - Защита на ръцете:
Защитни ръкавици от ПВЦ (PVC) (EN 374)
Или:
PE
Или:
Гумени ръкавици (EN 374).
Минимална дебелина на слоя в мм:
0,5
Време на пермеация (време на скъсване) в минути:
> 120
Изследваните времена на скъсване съгласно EN 16523-1 не са установени по време на реални работни условия.
Препоръчва се максимално време на носене, съответсващо на 50 % от времето на скъсване.
Препоръчителен е защитен крем за ръце.

Защита на кожата - Други:
Защитно работно облекло (напр. обезопасяващи обувки EN ISO 20345, работно облекло с дълги ръкави).

Защита на дихателните пътища:
Не е необходим при нормални условия на работа.

Термични опасности:
Не е приложимо

Допълнителна информация за защитата на ръцете - не са проведени тестове.
Изборът при препаратите е направен според досегашните познания и информация за съдържащите се вещества.
Изборът бе направен за вещества по данни на производителите на ръкавици.
Окончателният избор на материала на ръкавиците трябва да се направи съгласно времето на скъсване, стойността на пермеация (проникване) и деградация.
Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, а и от други критерии за качеството, които се различават при всеки производител.
При работа с препарати стабилността на материала на ръкавиците е непредвидима и затова трябва да се провери преди употреба.
Стойностите за времето на скъсване на материала на ръкавиците се получават от производителя на защитни ръкавици и трябва да се спазват.

8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

В момента няма информация затова.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:	Течен, Вискозен

Цвят:	Виолетов
Мирис:	Характерен
Граница на мириса:	Неопределен
pH-стойност:	8 (20°C)
Точка на топене/точка на замръзване:	Неопределен
Точка на кипене/интервал на кипене:	145 °C
точка на възпламеняване:	68 °C
Скорост на изпаряване:	Неопределен
Запалимост (твърдо вещество, газ):	Неопределен
Долна граница на експлозия:	0,6 Vol-%
Горна граница на експлозия:	6,5 Vol-%
Налягане на парите:	23 hPa (20°C)
Плътност на парите (въздух = 1):	Неопределен
Плътност:	0,98 g/cm3 (20°C)
Насипна плътност:	неприл.
разтворимост(и):	Неопределен
Разтворимост във вода:	Може да се смесва
Коефициент на разпределение (n-октанол/вода):	Неопределен
Температура на самозапалване:	265 °C (Температура на възпламеняване)
Температура на самозапалване:	Не
температура на разлагане:	Неопределен
Вискозитет:	>20,5 mm2/s
Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.
Оксидиращи свойства:	Не

9.2 Друга информация

Степен на смесване:	Неопределен
Мастна разтворимост / разтворител:	Неопределен
Проводимост:	Неопределен
Повърхностно напрежение:	Неопределен
Съдържание на разтворител:	Неопределен

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реактивност
Продуктът не е изпитан.

10.2 Химична стабилност
Устойчив при правилно съхранение и работа.

10.3 Възможност за опасни реакции
Не са познати опасни реакции.

10.4 Условия, които трябва да се избягват
Виж също раздел 7.
Не са познати.

10.5 Несъвместими материали
Не са познати.

10.6 Опасни продукти на разпадане
Виж също раздел 5.2.
При употреба според изискванията не се разлага.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за токсикологичните ефекти
За допълнителна информация относно въздействията върху здравето виж раздел 2.1 (Класификация).

Полираща паста вакса със силикон ROYAL Professional P349
500 ml Art.: 6100 1722, Art.: 6107 1722, Art.: 6108 1722

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:						л. д.
Остра токсичност, чрез вдишване:						л. д.

Корозивност/дразнене на кожата:						л. д.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						л. д.
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:						л. д.
Мутагенност на зародишните клетки:						л. д.
Канцерогенност:						л. д.
Репродуктивна токсичност:						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):						л. д.
Опасност при вдишване:						л. д.
Симптоми:						л. д.
Друга информация:						Категоризиране според изчислителни методи.

Солвент нафта (нефтена), средна алифатна.						
Токсичност / Въздействие	**Крайна цел**	**Стойност**	**Единица**	**Организъм**	**Метод за изпитване**	**Забележка**
Опасност при вдишване:						Да
Симптоми:						Изсушаване на кожата., сънливост, Главоболие, Замайване, Прилошаване

Каолин						
Токсичност / Въздействие	**Крайна цел**	**Стойност**	**Единица**	**Организъм**	**Метод за изпитване**	**Забележка**
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	>5000	mg/kg	Плъх		
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	>5000	mg/kg	Плъх		
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						Възможно е механично дразнене.
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:						Няма показания за подобно въздействие.
Опасност при вдишване:						Не

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

За допълнителна информация относно въздействията върху околната среда виж раздел 2.1 (Класификация).

Полираща паста вакса със силикон ROYAL Professional P349 500 ml Art.: 6100 1722, Art.: 6107 1722, Art.: 6108 1722							
Токсичност / Въздействие	**Крайна цел**	**Време**	**Стойност**	**Единица**	**Организъм**	**Метод за изпитване**	**Забележка**
12.1. Токсичност за риби:							л. д.
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):							л. д.
12.1. Токсичност за водорасли:							л. д.

12.2. Устойчивост и разградимост:							л. д.
12.3. Биоакумулираща способност:							л. д.
12.4. Преносимост в почвата:							л. д.
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							л. д.
12.6. Други неблагоприятни ефекти:							л. д.
Друга информация:	AOX						Съгласно рецептата не се съдържат AOXC.
Друга информация:	DOC						Степен на елиминиране DOC (органични комплексообразуватели) >= 80%/28d: неприл.

Каолин							
Токсичност / Въздействие	**Крайна цел**	**Време**	**Стойност**	**Единица**	**Организъм**	**Метод за изпитване**	**Забележка**
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	>1000	mg/l			
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Заключение по аналогия
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	LC50	48h	>1100	mg/l	Daphnia magna		По данни от литературата
12.1. Токсичност за водорасли:	IC50		>1000	mg/l			
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Заключение по аналогия
12.2. Устойчивост и разградимост:							Не се отнася за неорганични вещества.
12.2. Устойчивост и разградимост:							Биологично неразградим
12.2. Устойчивост и разградимост:							Неорганичните продукти не могат да се елиминират от водата чрез биологични методи за пречистване.
Разтворимост във вода:							Неразтворим

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци
За веществото / препарата / остатъчните количества

Код на отпадъка № ЕО:
Посочените кодове на отпадъците са препоръчителни, породени от предполагаемата употреба на този продукт.
Поради специалната употреба и обстоятелствата по отстраняване на отпадъците от страна на потребителя, при други условия могат да се съпоставят
и други кодове на отпадъците. (2014/955/ЕС)

20 01 29 перилни и почистващи смеси, съдържащи опасни вещества
Препоръка :
Не се насърчава обезвреждането посредством изхвърляне в канализационната система.
Спазвайте местните административни разпоредби.
Например подходящо съоръжение за изгаряне.
Да се депонира например на подходящо за отпадъци място/сметище.

За непочистен опаковъчен материал

Да се спазват местните административни разпоредби.
Съдовете да се изпразват напълно.
Неконтаминирани опаковки могат да бъдат използвани отново.
Не подлежащи на почистване опаковки се отстраняват по същия начин, както и веществото.
Препоръчително средство за почистване:
Вода
В случай на необходимост
Средство за почистване

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Общи данни

14.1. номер по списъка на ООН:	неприл.

Шосеен / железопътен превоз (ADR/RID)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:	
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	неприл.
14.4. Опаковъчна група:	неприл.
Класификационен код:	неприл.
LQ:	неприл.
14.5. Опасности за околната среда:	Не е приложимо
Tunnel restriction code:	

Превоз с морски кораби (IMDG-код)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:	
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	неприл.
14.4. Опаковъчна група:	неприл.
Морски замърсител (Marine Pollutant):	неприл.
14.5. Опасности за околната среда:	Не е приложимо

Въздушен транспорт (IATA)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:	
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	неприл.
14.4. Опаковъчна група:	неприл.
14.5. Опасности за околната среда:	Не е приложимо

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Ако не е установено друго, се спазват общите мерки за безопасно транспортиране.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Не се разглежда като опасен товар според горепосочените наредби.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Да се съобразят ограниченията:
Да се съобразят профсъюзните/трудово-медицинските разпоредби.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (ЛОС):	12,5 %
ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (ЛОС):	122,5 g/l

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 648/2006

5 % или повече, но по-малко от 15 %
алифатни въглеводороди
по-малко от 5 %
анионни повърхностноактивни вещества

парфюми

2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL

Да се съобрази Наредбата за забрана на химични вещества.

15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

За смесите не е предвидена оценка на безопасността на веществата.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Преработени точки: 2, 3, 8, 11, 12, 16
Настоящите данни се отнасят за продукта в състоянието, в което е бил доставен.
Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни вещества.

Класификация и използвани методи за извеждането на класификацията на сместа съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP):

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Използван метод за оценка
STOT RE 1, H372	Категоризиране според изчислителни методи.

Посочените по-долу фрази представляват изписаните фрази за опасност, кодове за класове и категории на опасност (GHS/CLP) на съставките (назовани в раздел 2 и 3).
H226 Запалими течност и пари.
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315 Предизвиква дразнене на кожата.
H317 Може да причини алергична кожна реакция.
H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H372 Причинява увреждане на органите посредством продължителна или повтаряща се експозиция.
H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

STOT RE — Специфична токсичност за определени органи (STOT) - повтаряща се експозиция
Flam. Liq. — Запалима течност
Asp. Tox. — Опасност при вдишване
Skin Irrit. — Дразнене на кожата
Eye Irrit. — Дразнене на очите
Skin Sens. — Дермална сенсибилизация
Aquatic Chronic — Опасно за водната среда - Хронична

Förch France SAS
ZAE Marchais Renard/Aubigny
77950 Montereau-sur-le-Jard
FRANKREICH
Tel. +33 1 64144848
Fax +33 1 64144849
E-Mail: info@forch.fr
Internet: www.forch.fr

Förch SAS
17 rue de Marbourg
9764 MARNACH
LUXEMBURG
Tel. +352 269 03267
Fax +352 269 03368
E-Mail: info@forch.fr
Internet: www.forch.fr

S.C. Foerch S.R.L.
Str. Zizinului 110
500407 Brasov
RUMÄNIEN
Tel. +40 368 408192
Fax +40 368 408193
E-Mail: info@foerch.ro
Internet: www.foerch.ro

Fцrch A/S
Hagemannsvej 3
8600 SILKEBORG
DДNEMARK
Tel. +45 86 823711
Fax +45 86 800617
E-Mail: info@foerch.dk
Internet: www.foerch.dk

Foerch AG
Netzibodenstrasse 23D
4133 Pratteln
SCHWEIZ
Tel. +41 61 8262030
Fax +41 61 8262039
E-Mail: info@foerch.ch
Internet: www.foerch.ch

Foerch Bulgaria EOOD
22 Parva Balgarska Armiya Str.
1220 Sofia, Bulgarien
Tel: 00359 2 981 2841
Fax: 00359 882 10 30 86
E-Mail: info@foerch.bg

Fцrch d.o.o.
Buzinska cesta 58
10010 Zagreb
KROATIEN
Tel. +385 1 2912900
Fax +385 1 2912901
E-Mail: info@foerch.hr
internet: www.foerch.hr

Theo Fцrch GmbH
RцcklbrunnstraЯe 39A
5020 Salzburg
ЦSTERREICH
Tel. +43 662 875574-0
Fax +43 662 878677-21
Verkauf Tel. +43 662 875574-900
Verkauf Fax +43 662 875574-30
E-Mail: info@foerch.at
Internet: www.foerch.at

Fцrch Componentes para Taller S.L.
Camino de San Antyn, S/N
18102 Ambroz (Granada)
SPANIEN
Tel. +34 958 40 17 76
Fax +34 958 40 17 87
E-Mail: info@forch.es
Internet: www.forch.es

Lhomme Tools & Fasteners
SEINHUISSTRAAT 5 B4
POORT 0331
3600 Genk
BELGIEN
Tel +32 89 71 66 61
Fax +32 89 71 59 27
E-Mail: info@lhommetools.be
Internet: www.lhommetools.be

Ziebe Limited
82 Westcott Venture Park
HP18 0XB Westcott, Aylesbury, Bucks
GROSSBRITANNIEN
Tel +44 12 96 65 52 82
Fax +44 12 96 65 19 47
E-Mail: sales-dept@ziebe.co.uk
Internet: www.ziebe.co.uk

Foermi Handelshaus LLC
Dimitrovskoe Autostrasse
Building 107/18
127247 Moscow
RUSSISCHE FOEDERATION
Tel. 7-495 657 99 57
Fax 7-495 485 87 98
E-Mail: foermi.moscow@foerch.ru
Internet: www.forch.ru

Förch Polska Sp. z o.o.
43-392 MIĘDZYRZECZE GÓRNE 379
POLEN
k/ Bielska-Białej
Tel. +48 33 8156000
Fax +48 33 8158548
E-Mail: info@forch.pl
Internet: www.forch.pl

Vardalis SM P.C.
62, ETHNIKIS ANTISTASIS STR.
57007 CHALKIDONA/THESSALONIKI
GRIECHENLAND
Tel +30 23 91 02 12 22
Fax +30 23 91 02 12 23
E-Mail: info@forch.gr
Internet: www.foerch.com

Förch Kereskedelmi Kft
Börgöndi út 14
8000 Székesfehérvár
UNGARN
Tel. +36 22 348348
Fax +36 22 348355
E-Mail: info@foerch.hu
Internet: www.foerch.hu

Förch S.R.L.
VIA GALVANI 40 C
39100 BOLZANO
ITALIEN
Tel. +39 0471 204330
Fax +39 0471 204290
E-Mail: info@forch.it
Internet: www.forch.it

Förch Nederland BV
Demmersweg 18
7556 BN Hengelo
NIEDERLANDE
Tel. +31 85 7732420
E-Mail: info@foerch.nl
Internet: www.foerch.nl

Bilanaust Ehf.
Dvergshofda 2
110 Reykjavik
ISLAND
Tel. +354 535 9000
Fax. +354 535 9097
E-Mail: bilanaust@bilanaust.is
Internet: www.bilanaust.is

Förch Slovensko s.r.o.
Rosinská cesta 12
010 08 ŽILINA
SLOWAKEI
Tel +421 41 5002454
Fax +421 41 5002455
E-Mail: info@forch.sk
Internet: www.forch.sk

FÖRCH Sverige AB
Brännarevägen 1
151 55 Södertälje
Sverige
Tel.: +46 855089264
Fax: +46 855089062
E-mail: info@foerch.se

Förch s.r.o.
Dopravní 1314/1
10400 PRAHA 10 – Uhříněves
TSCHECHIEN
Tel. +420 271 001 984-9
Fax +420 271 001 994-5
E-Mail: info@foerch.cz
Internet: www.foerch.cz

Förch d.o.o.
LJUBLJANSKA CESTA 51A
1236 TRZIN
SLOWENIEN
Tel. +386 1 2442490
Fax +386 1 2442492
E-Mail: info@foerch.si
Internet: www.foerch.si

Forch Australia
2 Forward Street
GNANGARA WA 6077
Tel +61 (08) 9303 9113
Fax: +61 (08) 9303 9114
Emergency telephone: +614 13 550 330
Email : sales@forch.com.au
Internet: www.forch.com.au

CC Lubricants
Unit Portarlington Business Park
Portarlington
Co. Laois
Ireland
R32 E438
Telefon 00 353 57 8684500
Fax 00 353 57 8684508
admin@cclubricants.ie
www.cclubricants.ie

Fцrch Portugal Lda
Rua REPUBLICA DA BOLIVIA No. 69, 1 ESQ
1500-544 Lisboa
PORTUGAL
Tel. +351 917314442
Fax +351 253339576
E-Mail: info@forch.pt
Internet: www.forch.pt

Trigers SIA
Straupes Street IELA 3
1073 Riga
LETTLAND
Tel +371 6 7 90 25 15
Fax +371 67 90 24 96
E-Mail: trigers@trigers.lv
Internet: www.trigers.lv

Fцrch Otomotiv Iню. ve San. Ьrьnleri
Haramidere Mevkii Beysan Sanayi
Sitesi Birlik Caddesi No:6/3
34524 Beylikdьzь / Istanbul
Tьrkei
Tel. +90 (0)212 422 8744
Fax +90 (0)212 422 8788
E-Mail: info@forch.com.tr
Internet: www.forch.com.tr

Използваните в този документ съкращения и акроними, ако има такива:

евент. евентуално
БГС Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект
AC Article Categories (= Категории на изделието)
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
вкл. включително
ЕИО Европейската икономическа общност
ЕИП Европейското икономическо пространство
ЕО Европейската общност
ЕС Европейския съюз
ГС-8часа, ГС-15min ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа, ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
AOX AOX = Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируеми органични халогенни съединения - AOXC)
ATE Acute Toxicity Estimate (= оценката на острата токсичност) съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)
BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федералната служба за изследване и изпитание на материалите (ФСИИМ), Германия)
BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
BCF Bioconcentration factor (= Факторът му на биоакумулиране)
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-р-крезол)
BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимична потребност от кислород)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight
заб. забележка
CAS Chemical Abstracts Service
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (карциногенно, мутагенно, токсично за възпроизводството)
COD Chemical oxygen demand (= Химична потребност от кислород)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= получена недействаща доза/концентрация)
DOC Dissolved organic carbon (= Разтворен органичен въглерод)
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw dry weight
респ. респективно
и т.н., и др. и така нататък
л. д. липсват данни
ECHA European Chemicals Agency (= Европейска агенция по химикали)
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories (= Категория за отделяне в околната среда)
Fax. Факс
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетиране на химикали)

GWP Global warming potential (= Потенциал за образуване на парникови газове)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP Halocarbon Global Warming Potential
ПАВ полициклични ароматни въглеводороди
ненал. неналичен
напр. например
неприл. неприложим
непров. непроверен
IARC International Agency for Research on Cancer
IATA International Air Transport Association (= Международна асоциация за въздушен транспорт)
IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
орг. органичен
прибл. приблизително
IMDG-код International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID International Uniform ChemicaL Information Database
LQ Limited Quantities
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
съгл. съгласно
съотв. съответно
ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал за разграждане на озона)
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= устойчиво, биокумулиращо и токсично)
PC Chemical product category (= Категория на химическия продукт)
PNEC Predicted No Effect Concentration (= предполагаемата недействаща концентрация)
PROC Process category (= Категория на процеса)
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature
SU Sector of use (= Сектор на употреба)
SVHC Substances of Very High Concern (= вещество, предизвикващи сериозно безпокойство)
ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретична потребност от кислород)
TOC Total organic carbon (= Общ органичен въглерод)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Препоръки на ООН относно превоза на опасни товари)
VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Наредба за възпламенителните течности (Австрийска наредба))
VOC Volatile organic compounds (= летливи органични съединения (ЛОС))
vPvB very persistent and very bioaccumulative
wwt wet weight

Данните, съдържащи се в настоящия информационен лист за безопасност, описват продукта от гледна точка на изискванията за безопасност
и се основават на нашите досегашни познания. Те не служат като гаранция за конкретно качество или свойство на продукта.
Не носи отговорност.
Издадено от :

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел.: +49 5233 94 17 0, Факс: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. За промени или размножаване на този документ
е необходимо изричното съгласие на Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.